

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-7 ta' Lulju 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – F. Hoffmann-La Roche Ltd, Novartis AG, Novartis Farma SpA, Roche SpA vs Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Kawża C-261/21) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE – Obbligu tal-Istati Membri li jistabbilixxu r-rimedji neċessarji sabiex jiżguraw protezzjoni għodidzjarja effettiva fl-oqsma koperti mid-dritt tal-Unjoni – Artikolu 267 TFUE – Obbligu tal-qorti tar-rinviju li tagħti effett shih lill-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni mogħtija mill-Qorti tal-Ġustizzja – Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Artikolu 47 – Aċċess għal qorti indipendenti u imparzjali stabbilita minn qabel bil-liġi – Sentenza ta' qorti nazzjonali li tiddeċiedi fl-aħhar istanza wara deċiżjoni preliminari tal-Qorti tal-Ġustizzja – Nuqqas ta' konformità allegata ta' din is-sentenza mal-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni mogħtija mill-Qorti tal-Ġustizzja – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprekludi l-preżentata ta' rikors għal reviżjoni tal-imsemmija sentenza)

(2022/C 318/21)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: F. Hoffmann-La Roche Ltd, Novartis AG, Novartis Farma SpA, Roche SpA

Konvenut: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

fil-preżenza ta': Società Oftalmologica Italiana (SOI) – Associazione Medici Oculisti Italiani (AMOI), Regione Emilia-Romagna, Regione Lombardia, Altroconsumo, Novartis Farma SpA, Roche SpA, Novartis AG, F. Hoffmann-La Roche Ltd, Associazione Italiana delle Unità Dedicare Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale (Aiudapds), Coordinamento delle associazioni per la tutela dell'ambiente e dei diritti degli utenti e consumatori (Codacons), Ministero della Salute – Agenzia Italiana del Farmaco

Dispożittiv

L-Artikolu 4(3) u l-Artikolu 19(1) TUE, kif ukoll l-Artikolu 267 TFUE, moqrija fid-dawl tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux dispożizzjonijiet tad-dritt proċedurali ta' Stat Membru li, filwaqt li josservaw il-prinċipju ta' ekwivalenza, ikollhom l-effett li, meta l-qorti suprema tal-ordni amministrattiv ta' dan l-Istat Membru tagħti deċiżjoni li tirregola tilwima li fil-kuntest tagħha hija kienet adixxiet lill-Qorti tal-Ġustizzja b'talba għal deċiżjoni preliminari skont dan l-Artikolu 267, il-partijiet f'din it-tilwima ma jistgħux jitolbu r-reviżjoni ta' din id-deċiżjoni tal-qorti nazzjonali għar-raġuni li hija tkun applikat hażin l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni pprovduta mill-Qorti tal-Ġustizzja b'risposta għal din it-talba.

⁽¹⁾ ĠU C 263, 5.7.2021.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tas-7 ta' Lulju 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Korkein oikeus – il-Finlandja) – Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia vs Koninklijke Philips N.V.

(Kawża C-264/21) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Direttiva 85/374/KEE – Responsabbiltà għal prodotti difettużi – Artikolu 3(1) – Kuncett ta' "produttur" – Kwalunkwe persuna li tippreżenta ruħha bħala l-produttur billi tqiegħed fuq il-prodott isimha, it-trade mark tagħha jew kwalunkwe sinjal distintiv iehor, jew li tkun awtorizzat dan it-tqiegħid)

(2022/C 318/22)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

Qorti tar-rinviju

Korkein oikeus

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia

Konvenut: Koninklijke Philips N.V.

Dispożittiv

L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 85/374/KEE tal-25 ta' Lulju 1985 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri dwar responsabbiltà għall-prodotti difettużi, kif emendata bid-Direttiva 1999/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Mejju 1999 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kunċett ta' "produttur", imsemmi f'din id-dispożizzjoni, ma jeżiġix li l-persuna li qiegħdet isimha, it-trade mark tagħha jew sinjal distintiv ieħor fuq il-prodott, jew li awtorizzat dan it-tqegħid, tipprezenta ruħha wkoll bħala l-produttur tal-prodott b'xi mod ieħor.

(¹) ĠU C 278, 12.7.2021

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tas-7 ta' Lulju 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Judicial da Comarca dos Açores – il-Portugall) – KU, OP, GC vs SATA International – Azores Airlines SA

(Kawża C-308/21) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport bl-ajru – Regolament (KE) Nru 261/2004 – Kumpens u assistenza lill-passiġġieri – Kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjira – Artikolu 5(3) – Eżenzjoni mill-obbligu ta' kumpens – Ċirkustanzi straordinarji – Hsara ġenerali tas-sistema ta' provvista ta' karburant tal-ajruplani fl-ajruport)

(2022/C 318/23)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal Judicial da Comarca dos Açores

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: KU, OP, GC

Konvenut: SATA International – Azores Airlines SA

Dispożittiv

L-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitolgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 għandu jiġi interpretat fis-sens li, meta l-ajruport ta' tluq tat-titjiriet jew tal-ajruplan ikkonċernati ikun responsabbli mill-ġestjoni tas-sistema ta' provvista ta' karburant għall-ajruplani, hsara ġenerali tal-provvista tal-karburant tista' titqies li hija "ċirkustanza straordinarja" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.

(¹) ĠU C 329, 16.08.2021.